RAPPORT ANNUEL 2025

OAG
GAO



ODĀWĀ OJICHIGAN-WĀBANDAHIDIWIGAMIG ATE ANISHINĀBE-AKÌNG EGĀ WÌKĀD KĀ PAGIDINIGĀDEG.

LA GALERIE D’ART D’OTTAWA EST SITUÉE SUR LE TERRITOIRE TRADITIONNEL DE LA NATION ANISHINĀBE.

THE OTTAWA ART GALLERY IS SITUATED ON TRADITIONAL ANISHINĀBE AKI.



CONTENU

01 MOT DE LA DIRECTION ET DE LA PRÉSIDENCE

02 CONSEIL D'ADMINISTRATION

03 EXPOSITIONS

07 ACQUISITIONS

18 LA GAO EN ACTION

23 FINANCES

24 SOUTIEN

MOT DE LA DIRECTION ET DE LA PRÉSIDENCE

À l'occasion du bilan de l'année 2025, nous exprimons notre profonde reconnaissance pour une année qui a réaffirmé le rôle essentiel de la Galerie d'art d'Ottawa comme lieu d'excellence artistique, de rassemblement et de leadership culturel à Ottawa, et au-delà.

En 2025, la GAO a présenté 17 expositions, le travail de 332 artistes et plus de 754 œuvres, témoignant de la créativité et de la diversité des voix dans la région et de l'ensemble du pays. Plus de 450 000 personnes ont pris part à nos activités ou ont visité la Galerie et ses lieux de présentation associés, dans le cadre d'expositions itinérantes, d'événements hors site et d'initiatives en ligne. Il s'agit d'une puissante illustration de l'impact croissant et de l'accessibilité grandissante de notre travail.

La collaboration est au cœur de notre approche. Grâce à plus de 55 partenariats communautaires, la Galerie a continué de tisser des liens significatifs dans les milieux des arts, de l'éducation, de la santé et de la vie civique. À titre d'exemple, notons l'exposition anniversaire de SPAO: Photographic Arts Centre, qui célébrait deux décennies d'innovation photographique; l'importance qu'a prise notre collaboration avec la Fédération canadienne des métiers d'art; ainsi que *Redevenirs. explorations en art contemporain*, qui a été co-présentée avec le Département d'arts visuels de l'Université d'Ottawa, marquant déjà 15 ans de partenariat.

L'année 2025 a aussi été importante pour les acquisitions et les récits mis en valeur et partagés. En ce sens, *La Grotte. La collection Bill Staubi* ainsi que le Fonds d'acquisitions Bill Staubi réaffirment notre rôle dans la préservation des récits identitaires et d'appartenance, et en particulier ceux qui rassemblent.

Nos initiatives dans le domaine de l'art et de la santé prennent de l'ampleur depuis que la GAO a accueilli Connexions vitales au sein de la communauté. À travers une programmation axée sur la créativité et des initiatives collaboratives en matière de bien-être, nous avons renforcé notre engagement à favoriser le lien, l'inclusion et le bien-être par les arts.

La GAO a également continué à contribuer aux grandes conversations sur le rôle des arts et de la culture dans la revitalisation du centre-ville et l'avenir de la ville, renforçant l'importance de lieux où les membres de notre communauté peuvent explorer leur créativité. Notre équipe est fière d'être la première galerie d'art publique au Canada à avoir obtenu la certification Or de la Fondation Rick Hansen, ce qui reflète notre engagement continu envers l'accessibilité et l'inclusion.

Tout ceci n'aurait pas été possible sans l'engagement et la générosité de nos artistes, de notre équipe, de nos bénévoles, de nos partenaires, de nos membres, de notre conseil et de personnes donatrices. Ensemble, nous continuons de faire évoluer la GAO en tant que lieu accueillant, ouvert et ancré dans sa communauté. Tout en regardant vers l'avenir, nous continuons à soutenir les artistes, à offrir des expériences inspirantes au public et à faire de la Galerie d'art d'Ottawa un endroit où l'art et la communauté s'épanouissent ensemble.

Sincèrement,

MARK SCHAAN
présidence, conseil d'administration

ALEXANDRA BADZAK
direction et chef de la direction



CONSEIL D'ADMINISTRATION

MARK SCHAAN
PRÉSIDENCE

MIKE MANSON
VICE-PRÉSIDENCE

ANNABELLE CLOUTIER
SECRÉTAIRE

CAROLINE DUPÉRÉ TREMBLAY
TRÉSORERIE

GABRIEL POLIQUIN

BARRY FONG

DEBORAH DUFFY

ALTHIA RAJ

ALIK ANGALADIAN

MICHEL LIBOIRON

SWATHI KAPPAGANTULA

DON KWAN

ANDY AKANGAH

SUSAN SMITH

KATIE LAFFERTY

KELLY WILHELM

MEGAN CORNELL

MELANIE YUGO

EXPOSITIONS



17

EXPOSITIONS

332

ARTISTES

754

ŒUVRES





ᓄᐊᒥ ᐃᕿᒥᐊᖅ | NORMEE EKOOMIAK

du 12 avril 2025 au 24 août 2025

Normee Ekoomiak (1948-2009) était un conteur inuit du Nunavik. À travers ses peintures, ses livres et ses akinnamiutait (tapisseries murales) hautes en couleur, il documentait avec joie et révérence la vie, les traditions et les récits inuit.

En dépit des épreuves, Ekoomiak retournait toujours à l'art, déterminé à célébrer et à transmettre sa culture, tant avec des publics inuit que non inuit. Son œuvre persiste, puissant hommage à la résilience, à la beauté et au conte.

CHARTWELL CANADA GOOSE



ᓴᕐᕿᒋᐊᓪᓚᓂᖅ: ᐸᑎᒃᑎᒐᓕᐅᕐᓂᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ (2014-2019) | RÉSURGENCE : L'ESTAMPE AU NUNAVIK (2014-2019)

du 12 avril 2025 au 24 août 2025

Résurgence fait écho aux débuts de la gravure sur pierre à Puvirnituq, en 1961, et témoigne de la relance de cet art que Lyne Bastien et Maggie Napartuk ont rendu possible par des ateliers itinérants offerts dans plusieurs communautés du Nunavik depuis 2014.



ᐊᕙᑕᖅ ᐱᐅᓯᑐᖃᓕᕆᕕᒃ
Institut culturel Avataq
Avataq Cultural Institute

ᒪᑭᕙᕕᒃ
Makivvik



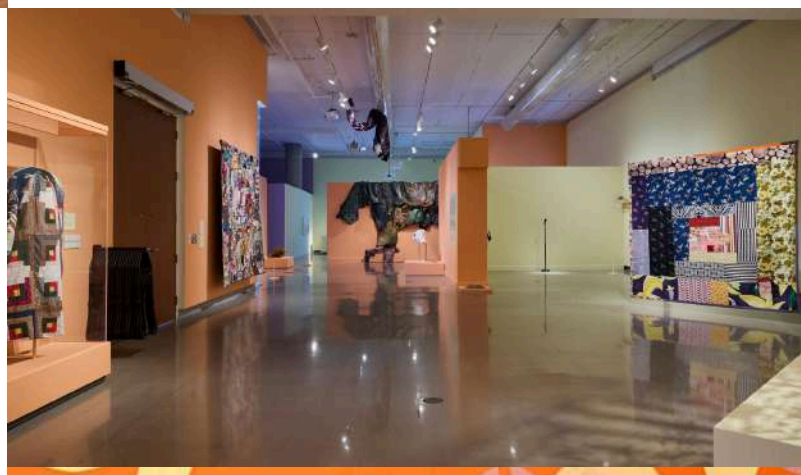


LA GROTTE
La collection Bill Staubi

du 8 mars 2025 au 8 février 2026

Cette exposition présente une sélection d'œuvres généreusement données par Bill Staubi à la GAO en 2024. Elle rend aussi hommage au soutien indéfectible de M. Staubi envers les artistes queers et à son engagement profond à l'égard de la scène artistique contemporaine dynamique d'Ottawa.

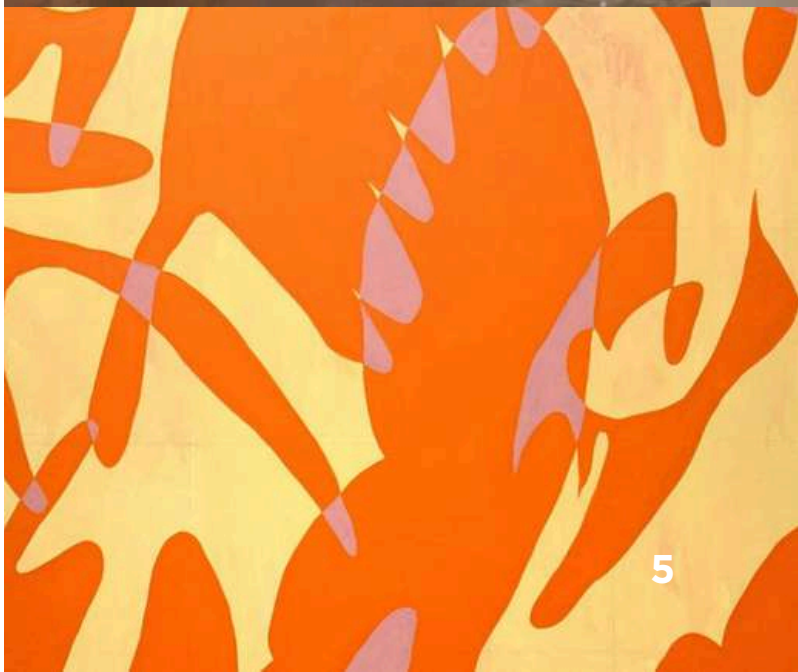
Le titre de l'exposition s'inspire de l'installation emblématique située dans la demi-salle de bains de Staubi, une sorte de grotte remplie de cadeaux, de reliques et de symboles issus de diverses relations personnelles. À l'image de cette grotte, la collection rassemble des œuvres qui explorent l'identité queer, le renforcement communautaire et l'activisme, ainsi que les liens humains de manière percutante.



REDEVENIRS
Explorations en art contemporain

du 20 septembre 2025 au 15 mars 2026

Redevenirs rassemble onze artistes visionnaires en train de façonner l'avenir de l'art contemporain. Provenant de diverses générations, disciplines et perspectives culturelles, le groupe se retrouve néanmoins dans son engagement à se transformer. Ces gens affirment leur identité, bâtissent de nouvelles manières de voir et de faire tout en poursuivant leur croissance artistique. En tant que groupe, ils sont enracinés dans le dialogue, l'introspection et la recherche de liens avec le monde qui les entoure.



uOttawa
Faculté des arts
Département d'arts visuels
Faculty of Arts
Department of Visual Arts











SALLE FIRESTONE

À perte de vue. Le paysage et l'abstraction dans la Collection Firestone d'art canadien

Rachel Kalpana JAMES. Lumineuse étoile de l'Orient

GALERIE ANNEXE

D'un océan aux autres : Célébrer les métiers d'art du Canada, en partenariat avec la Fédération canadienne des métiers d'art

Coup d'œil

Regarder sans voir, en partenariat avec Ottawa Black Art Kollective (OBAK) et le Musée des beaux-arts du Canada

Sur les épaules de géants. Souligner les 20 ans de la SPAO, en partenariat avec SPAO: Photographic Arts Centre

Art emballant

ESPACES PUBLICS

Cultiver la gentillesse, en partenariat avec Tigre Géant et Jeunesse, J'écoute.

Métamorphose, en partenariat avec le Centre de santé mentale Royal Ottawa, une présentation de TD

Alexa Mazzarello | Échec du progrès, récipiendaire du Prix Projet XO 2025

Parcours d'espoir, en partenariat avec Santé Bruyère

L'art de « bien mourir », en partenariat avec le Laboratoire Isenberg (Santé Bruyère)

Les racines de la sagesse, en partenariat avec le Laboratoire Isenberg (Santé Bruyère)

ACQUISITIONS



3

ŒUVRES
ACHETÉES

81

DONS
D'ŒUVRES

ŒUVRES ACHETÉES

CINDY STELMACKOWICH
Algae Specimens [Spécimens d'algues]
2016 (ci-bas)

CHUN HUA CATHERINE DONG
Unmask Opera [Opéra démasqué]
2023

NORMAN TAKEUCHI
Annieville Dyke Revisited [La digue d'Annieville revisitée]
2012 - 2018





ŒUVRES DONNÉES

JOYCE FRANCES DEVLIN

Untitled (Portrait of Warwick Ashley)
v. 1972 (à gauche)

GRETA GRIP & LEE JONES

The Life of a Building [La vie d'un bâtiment]
juillet 2021 - juillet 2022

CARA TIERNEY

Reclining Nude
2011

DENIS ROUSSEAU

Gorgone
2012

JENNIFER MACKLEM

Early One Spring Morning
2023

Dragonfly Magnets

Diatom Rose Window [Rosace/diatomée]

JENNIFER MACKLEM WITH FAEZEH MALEKI

Threshold [Suspens]

JANE MARTIN

Four Girls, diptyque
1975

Paper Wallet Iris
1976

Wedding Party #2
1974

ARTISTE AU NOM INCONNU

Untitled (Joan of Arc) [Sans titre (Jeanne d'Arc)]
s. d.



WALLY DION
Game Over
2011 (à gauche, détail)

CAROL WAINIO
All Seasons
2018

RÉMI THÉRIAULT
Untitled, No Vacancy - Calgary
2013

Flanders Field 1
2011

TARRALIK DUFFY
'HA Sauce'
2011

Black Gold (or 'China Lily'
2021

NORMEE EKOOMIAK
Untitled [Sans titre]
1980

Untitled [Sans titre]
s. d.

Untitled [Sans titre]
1981

Untitled *[Sans titre]*
1981

Untitled [Sans titre]
1981

Untitled *[Sans titre]*
s. d.

Untitled [Sans titre]
s. d.

Untitled [Sans titre]
s. d.



ROBERT HOULE

Habanera
1992 (à gauche, détail)

FAROUK KASPAULES

Do you remember back then?
2007

Spill
2007

Temple
2007

Shadow
2007

Target
2007

No School
2007

The Flight
2007

Ziggurat
2010

The Guardian Structure
2010

Architecture Composition
2013

Interior
2010

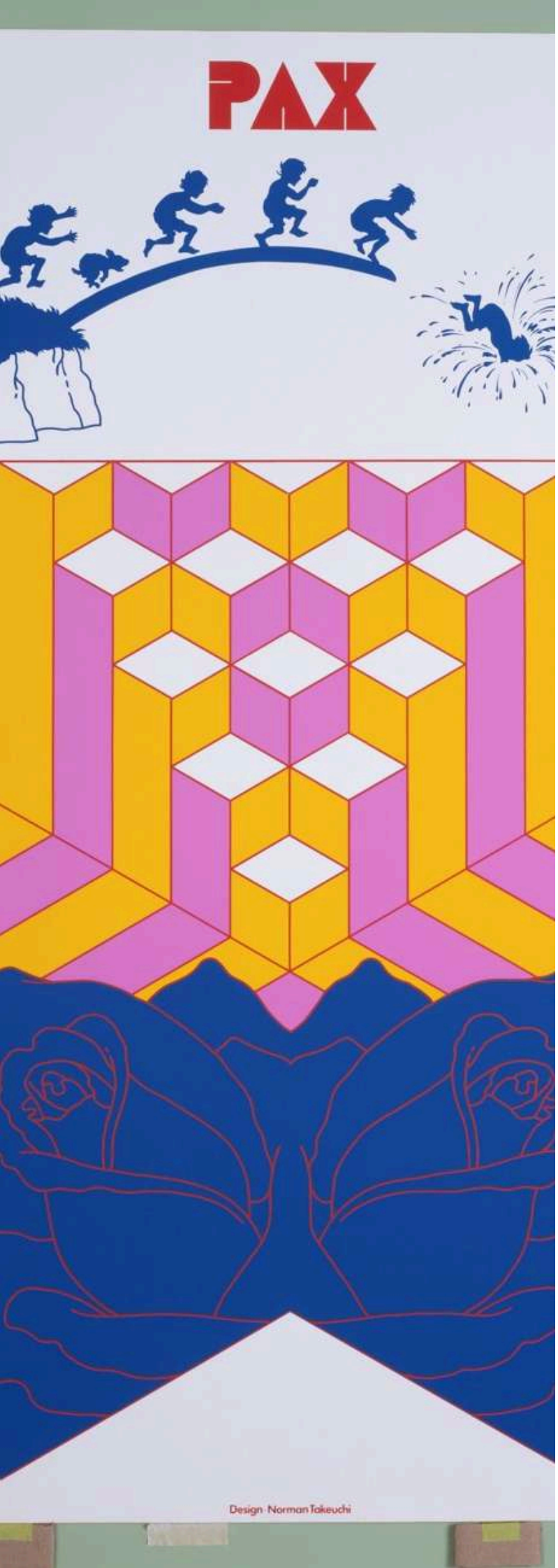
Peace
2003

The Visit
2006

Temple
2005

The Arrival
2004

The South
2005



CHUN HUA CATHERINE DONG

Unmask Opera, #13 [Opéra démasqué, no 13]
2023

NORMAN TAKEUCHI

View of Mount Fuji from Lemon Creek [Vue du mont Fuji depuis Lemon Creek], 2018

PAX (Spring) [PAX (Printemps)], 1972

PAX (Summer) [PAX (Été)], 1972 (à gauche)

PAX (Winter) [PAX (Hiver)], 1972

Omingmak the Muskox [Omingmak le boeuf *musqué],* 1980

Omingmak the Muskox (ébauche), 1980

Omingmak the Muskox (ébauche), 1980

Camera Man (Evening News Series) [Personne à la caméra (Série Nouvelles du soir)], 2008

Prisoner No. 1 (Evening News Series) [Personne incarcérée no 1 (Série Nouvelles du soir)], 2008

Rescue Worker No. 1 (Evening News Series) [Secouriste no 1 (Série Nouvelles du soir)], 2008

Stone Thrower (Evening News Series) [Personne qui lance une pierre (Série Nouvelles du soir)], 2008

Prisoner No. 2 (Evening News Series) [Personne incarcérée no 2 (Série Nouvelles du soir)], 2008

Rescue Worker No. 2 (Evening News Series) [Secouriste no 2 (Série Nouvelles du soir)], 2008

Rescue Worker No. 3 (Evening News Series) [Secouriste no 3 (Série Nouvelles du soir)], 2008

LA GAO EN ACTION

497 350
PERSONNES IMPLIQUÉES

55
PARTENAIRES COMMMUNAUTAIRES

5286
PERSONNES ONT PARTICIPÉ À NOS ACTIVITÉS

51
VISITES GUIDÉES

94
ATELIERS ESPACE CRÉATIF

41
JOURNÉES DE CAMPS

29
ATELIERS BIENVENUE À LA GAO

7
JEUDIS CROQUIS

La Galerie d’art d’Ottawa remporte deux prix GOG 2025

La GAO est fière d’avoir été récompensée en 2025 par les prix Meilleure exposition dans une galerie commerciale et Collègue de l’année décernés par Galeries Ontario / Ontario Galleries (GOG).

Emma Campbell, qui est responsable des liaisons officielles à la Galerie d’art d’Ottawa, a reçu le prix Collègue de l’année pour son dévouement, son leadership et sa polyvalence. Au cours des six dernières années à la GAO, elle a contribué à de multiples services, faisant progresser des initiatives clés et jouant un rôle central dans l’évaluation de l’accessibilité à la GAO. Connue pour son travail discret mais percutant, l’énergie, l’attention et l’engagement d’Emma envers l’excellence inspirent véritablement toutes les personnes qui l’entourent.

Nommée meilleure exposition dans une galerie commerciale, *Invitation au conflit*— présentée dans l’espace commercial de la Galerie d’art d’Ottawa, la Galerie Annexe, en partenariat avec l’Ottawa Black Art Kollective — a été organisée par la commissaire émergente Regatu Asefa. L’exposition réunissait six artistes PANDC qui exploraient le deuil, la vulnérabilité, l’anxiété et la mortalité, créant un espace de réflexion, de connexion et d’expérience partagée. La vision réfléchie d’Asefa, combinée à l’engagement de la GAO envers le mentorat et l’inclusion, a fait de cette exposition un puissant exemple de la manière dont une galerie commerciale peut favoriser le dialogue, l’empathie et la communauté.





La GAO obtient une certification Or en matière d'accessibilité de la Fondation Rick Hansen

La GAO a obtenu en 2025 le niveau de certification « Accessibilité certifiée Or FRH », la plus haute distinction offerte par le programme de Certification en matière d'accessibilité de la Fondation Rick Hansen^{MC} (RHFAC). En prime : nous sommes la première galerie d'art au Canada à recevoir cette prestigieuse reconnaissance ! Notre équipe est très fière de cette étape !

L'un des rares lieux entièrement publics et gratuits de la ville d'Ottawa, la GAO est déterminée à être accessible et accueillante pour tout le monde. L'accessibilité se trouve au cœur de sa mission, et cette certification souligne son engagement à éliminer les obstacles pour les personnes qui ont une vision basse ou nulle, une audition limitée ou inexistante et des handicaps physiques. Le programme RHFAC évalue l'accessibilité d'un bâtiment en fonction de l'expérience des personnes avec un large éventail de différents handicaps. À ce jour, plus de 1750 lieux au Canada ont été évalués, mais seul un petit nombre (un peu plus de 110) ont atteint le niveau Or, ce qui rend cette réalisation particulièrement importante.

Avec une note de 83,6 %, la GAO se joint fièrement au rang des lieux les plus accessibles au Canada. Son équipe a travaillé fort pour veiller à ce que la galerie soit un endroit inclusif et accueillant où tout le monde peut se sentir bien. Elle est fière de contribuer au mouvement vers un monde accessible à n'importe qui, n'importe où.



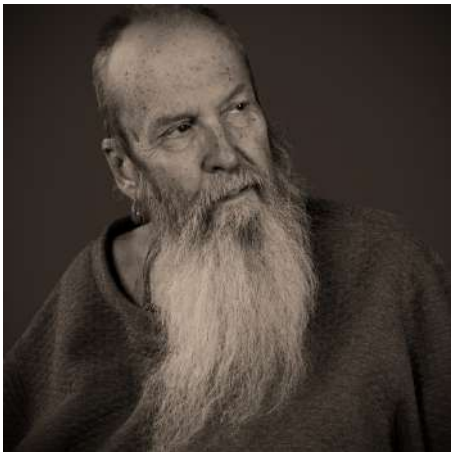
INVESTITURE D'ARTISTES 2025

Depuis 2023, le programme d'Investiture d'artistes de la GAO rend hommage aux artistes qui ont consacré leur vie à la création et à la promotion de l'art, mettant en lumière leur influence sur la scène artistique régionale, et au-delà.

Les artistes d'exception de 2025 : Simon Brascoupé, Evergon, Jane Martin, Leslie Reid and Michael Schreier.



Simon Brascoupé



Evergon



Jane Martin

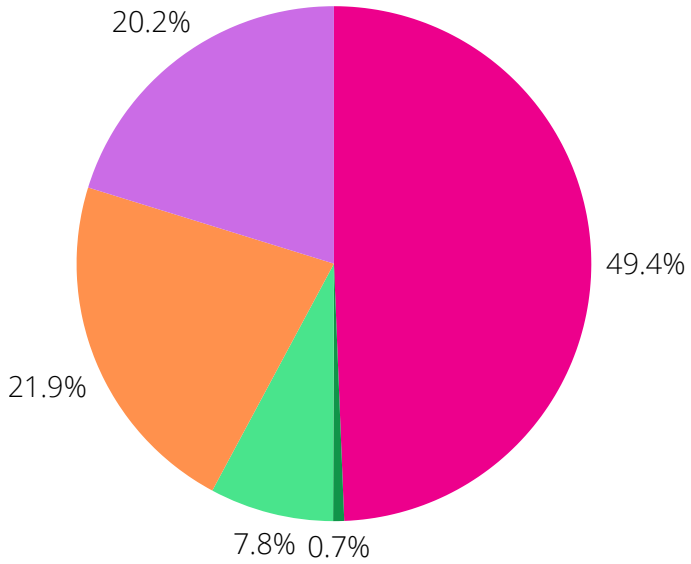


Leslie Reid

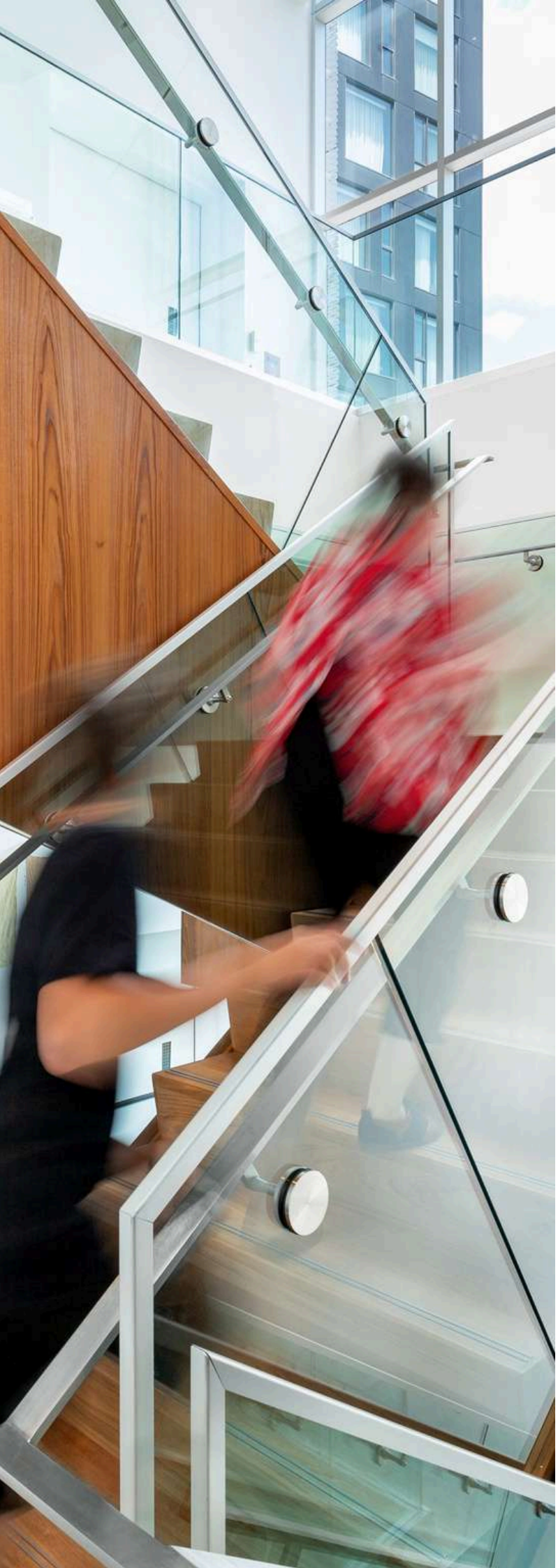


Michael Schreier

LA GAO EN CHIFFRES



Revenues		
exercice fiscal du 31 décembre 2025	réels pour 2025	réels pour 2025
financement de base	1 721 577 $	49 %
dotation et autres	24 029 $	9 %
projets	271 407 $	8 %
développement et programmes	765 436 $	22 %
divisions commerciales	705 141 $	20 %
campagne de financement (opérations)	0 $	0 %
total	3 487 590	108 %
Dépenses		
	réelles pour 2025	réelles pour 2025
salaires et avantages, administration	616,574 $	19 %
salaires et avantages, programmation	1 296 678 $	39 %
administration	274 263 $	8 %
communications, marketing, développement	113 988 $	3 %
expositions, programmes, publications	419 015 $	13 %
acquisitions et collections	90 711 $	3 %
divisions commerciales	164 746 $	5 %
moins-value	319 886 $	10 %
total	3 295 862	100 %
Recettes (dépenses) opérationnelles nettes	191 728	



BAILLEURS DE FONDS

Conseil des arts du Canada

Conseil des arts de l'Ontario

Fondation communautaire d'Ottawa

Fondation Trillium de l'Ontario

Gouvernement de l'Ontario

Gouvernement du Canada, programme Jeunesse Canada au travail

Patrimoine canadien

Tourisme Ottawa

Ville d'Ottawa

COMMANDITAIRES

BDO

Chartwell

Gallagher

Groupe Banque TD

Hendry Warren

Infinity Network Solutions

Les magasins Tigre Géant

Mann Lawyers

Osler, Hoskin & Harcourt

RBC

Star Motors d'Ottawa

The Properties Group

Trinity Development Group Inc.

Watson's Pharmacy and Compounding Centre



DONS MAJEURS

Alik Angaladian

Brian Foss

Deborah Duffy

Denis Rousseau

Don Kwan

Farouk Kaspaules

Jennifer Platz Rieger

Lawson Hunter

Lee Jones

Mark Schaan

Normand Pepin

Pierre L. St Laurent

Reesa Greenberg

Sandra Miller

Tania Passafiume

Warwick Ashley

Willem van Bergen

William Staubi

Benefaction Foundation

Fonds Charles-Éric Lapierre Fund

North Star Foundation

O.J. Firestone Endowment Fund

RBC Foundation

Stonecroft Foundation for the Arts

Turnbull Family Community Building Foundation

MERCI À TOUTES LES PERSONNES ET GROUPES QUI NOUS ONT SOUTENUS EN 2025

Adam Keanie
Albert Stolow
Alex Kilgour
Alex Yeh
Alexandra Badzak
Alexandra Dostal
Alexandra Finkeldey
Alexandra Seymour
Alexandra Tataru
Alexia Wilkinson Naidoo
Alexis O'Neil
Alexis Roy
Alida Cupillari
Alison Kealey
Alla Kovalenko
Alrick Huebener
Althia Raj
AM Dumouchel
Amy Bell
Amy Jenkins
Andréa Rousseau
Andrew Wong
Angela Herzog
Ann Rickenbacker
Anna Hargreaves
Anna Williams
Annabelle Cloutier
Anna-Kay Dunkley
Anne Mader
Anne Roland
Anonymous
Anthony Manson
Barbara Irving
Barbara Uteck
Barbara Young
Barry Fong
Barry Pottle
Bel Angeles
Benjamin Bedard
Benjamin Gianni
Bernie Eischen
Beth Stikeman
Beverly Legault
Bobbie Niro
Bradley Gaudet
Brett Kubicek
Brian Gibson
Bridget Thompson
Bruce Bursey
Bryan Marr
Cada Construction
Cairn Cunnane
Caitlin McCullough
Camrose Burdon
Cara Tierney
Carl Stewart
Carlita Hunter
Carmella Karijo-Rother
Carole Lahaie
Caroline Dupéré-Tremblay
Carrie Colton
Catherine Campbell
Catherine Gutsche
Catherine Higgens
Catherine Lévesque
Cathy Phillips
Chad Rogers
Chantal Bernier
Chantal Dahan
Chantal Gervais
Charles Hill
Chloe Jeppesen
Chris Cowperthwaite
Christina Forney
Christina Walsh
Christine Fitzgerald
Christine McKay
Christos Pantieras
Colette Gréco-Riddle
Colette Hubner
Colleen Issa
Colleen Williamson
Courtney Eldridge
Craig Barron
Danayit Zeru
Daniel Boyer
Daniel Faria
Daniella Jacob
Danny Hussey
Darien Wrona
Deborah Margo
Deloitte Canada
Denise Bisson
Diana Dzimbowski
Diane Fahlman
Diane Woodward
Dimitri Della Faille
Dion Prints
Dominic Lambert
Don Masters
Don Monet
Donika Wimalaratne
Donna Brown
Dorothy Strachan
Eliane Saheurs
Elias Collette
Elijah Sinclair
Elisabeth Stikeman
Elizabeth McCann
Elizabeth Peace
Elizabeth Taylor
Emily Conrad
Emma Campbell
Emmett Hossack
Eric Letts
Erik Lapalme
Erika Anderson
Esther Caron
Evelyn Duberry
Ewa Gosal
Ewan Lyttle
Fen Hampson
Fiona Smith Bradley
France Grice
Frederique Guinel
Gail Bourgeois
Geoff Hayes
Geoffrey Hall
Georgette Houle
Gian Vitzthum
Gianluca Cairo
Gina Bielinski
Graham Fraser
Graham Mastersmith
Greg Vanclief
Hana Woo
Hannah Ranger
Harriet Pemberton Smith
Hartger Jan Willem Hartgerink
Heather Anderson
Heather Simpson
Heather Stewart
Heather Sutcliffe
Holly Grinvalds
Huguette Lussier Tremblay
Ian Engelberg
Ilia Blank
Ilse Treurnicht
Inez Kettles
Isabelle Chartier
Isabelle Saheurs
J. Catterson Foundation
Jacqueline Ratto Allard
Jagan Sharma
James Murray
James Nelson
Jane Beaumont
Jane Clark
Jane Darcovich
Jane Waterston
Janet Campbell
Janet Yale
Jason Parliament
JD Powell
Jean-Louis Tiernan
Jeannie Thomas
Jeff Thomas
Jen Hunter
Jennifer Macklem
Jennifer Toby
Jessica O'Lear
Jessie Pierre
Jill Henry
Jim Hardy
Joanne Coughlin
Jocelyn Jenkins
Jody Defazio
Joël Dupuis
Johanna Mizgala
John Brooman
John Nisbet
Joni Campbell
Josée Couture-Luk
Joy Kardish
Judith Hoye
Judith Lockwood
Julian Garner
Juliana McDonald
Julie Anne Brown
Jung-Hee Lee-Marles
Junyoung Jang
Justin Dubois
Kaili Levesque
Karen Bailey

MERCI À TOUTES LES PERSONNES ET GROUPES QUI NOUS ONT SOUTENUS EN 2025

Karen Fox
Karen McRae
Karen Miller
Kata Meic
Kate VanGerven
Kelly Eyamie
Kelly McDonald
Kelly Wilhelm
Kenneth Stewart
Keri-Anne Horvat
Kouame Alan Mienhole Kouassi
Krista Nicholds
Kristina Small
Kristine von Bloedau
Lauren Evans
Lea Boumalham
Leah Jurkovic
Lemar Davis
Leo Khordoc-Davis
Leslie Hossack
Leslie McKay
Leslie Reid
Leyla Argun
Liam Maahs
Linda King
Lindsay Blair
Lindsay Hazen
Lindsey Thomsen
Lisa Drouillard
Lisa Taylor
Lisa Wilson
Lise Labine
Liz MacKenzie
Lori Gadzala
Lori Victor
Lorne Blackman
Lorraine Mastersmith
Louise Charron
Louise Gertrude Bourgeois
Lucas McCall
Lynn Menard
Lynne Balcom
M. Sharon Jeannotte
Mackenzie Pugh
Maeve Gallagher
Mallory Theoret
Manju Sah
Marc Lupien
Marcus McCann
Margaret Campbell
Margaret Huber
Margaret Jaques
Margaret Pearcy
Margaux McDonald
Marie-Josée McCool
Marisa Swangha
Mark Dermer
Mark Stephenson
Marlies Schaan
Marshall Webster
Martha Hanna
Martha Jeacle
Martin Golland
Mary Kubesh
Mary Sinclair
Maryse Maynard
Mathieu Bouchard
Matt Lundie
Matthew Ball
Maureen Cunningham
Maya Berci
Meg Beckel
Megan Buttle
Megan Cornell
Melanie Bejzyk
Melanie Yugo
Mia Ohki
Michael Chudobiak
Michael Hood
Michael Montelibano
Michael Osborn
Michael Pal
Michael Reid
Michel Liboiron
Michelle Laframboise
Mike Manson
Moira Duchesne
Monica Rosenthal
Monique Lanoix
Monique Métivier
My Tribute Gift
Nancy Schepers
Niall O'Dea
Nicole Dufresne Baker
Niki Economo
Nyiri DuCharme
Olga Birsa
Osama Altawil
Patricia Balcom
Patricia Barr
Patricia Kenny
Patricia Zaye
Patti Normand
Paul Butcher
Paula Kingston
Pauline N.
Peggy Berkowitz
Penny Cousineau-Levine
Philippe Roseberry
Phillip Murray Dineen
Pina Rennick
Placid Akat
Raza Moghal
Rebecca Tessier
Regan Watts
Rémi Thériault
Reuben Tom-Kee
Rich Loen
Richard Austin
Richard Blais
Robin Etherington
Robynn Collins
Roger Sutcliffe
Rosa Murnaghan
Rosalie Gingras
Roxanne Oestreich
Roxanne Ouellette
Russell Yuristy
Ryan McAdam
S. Maria Brandt
Samantha Wojciechowicz
Samson Louis
Sandra Gregson
Sandra Hawkins
Sandra Stec
Sandy and Cam Trueman
Sarah Hipworth
Sarah Bradfield
Sarah Lacy
Sarah Marshall
Scott Reid
Shanley Matthews
Shannon Kitts
Sharon Lafferty
Sheila Williams
Simon Brascoupé
Simon Fancy
Siobhan Arnott
Somaieh Nikpoor
Sonja Prakash
Steffi Acevedo
Stephanie Graham
Stephany Victorine
Stephen Boissonneault
Susan Glazer
Susan McLeod
Susan MW Cartwright
Susan Smith
Susan Whitney
Susannah Dalfen
SuzanMandla
Taiwo Apampa
Tami Ellis
Tammy Kohls
Tara-Leigh Mierins
The Jeannotte Fund
Theo Hug
Tim Rahrer
Timothy Clark
Todd Muise
Tom Houston
Tom Lawson
Ursula Gobel
Veronica Healy
Véronique Couillard
Vicki Pierre
Victor Duret
Victoria Frost
Victoria Henry
Victoria Solan
Victoria Steele
Vijay Sharma
Vincent Desmarais-Adam
Vivianna Sigurdson
Wendy Feldberg
Wendy Irvine
William Pascal
Yomi Orimoloye
Yves Larocque
Zee Leung
Zeynep Nazan Ergincan
13th Street Winery

Images

COUVERTURE :
Photo : Simone Dicosta

TABLE DES MATIÈRES :
Photo : Lindsay Ralph

PAGE 1
Photo : Lindsay Ralph

PAGE 2:
Résurgence, vue de l'installation
Photo : Rémi Thériault

PAGE 3
Redevenirs, vue de l'installation
Photo : Rémi Thériault

PAGE 4, à partir du haut :
Normee Ekoomiak, *Grand Owl*, 1990
Collection de la Galerie d'art d'Ottawa

Normee Ekoomiak, vue de l'installation
Photo : Rémi Thériault

Revival, vue de l'installation
Photo : Rémi Thériault

Maggie Cain, ᐁᕕᕐ ᐊᕐᓇᓗ [Femme et morse], 2015
Collection de l'Institut culturel Avataq

PAGE 5, à partir du haut :
Marie-Claude Marquis, *It's Not a Phase Mom*, 2019
Collection de la Galerie d'art d'Ottawa

La Grotte, vue de l'installation.
Photo : Rémi Thériault

Redevenirs, vue de l'installation.
Photo: Rémi Thériault

Emily Escoffery, *In Late Summer the Cows Across the River Would Like to Stare. Hey! The Salmon are Coming!* [À la fin de l'été, les vaches de l'autre côté de la rivière aimaient observer. Hé ! Les saumons arrivent !], 2025
Avec l'autorisation de l'artiste

PAGE 6
Salle Firestone, vue de l'installation
Galerie d'art d'Ottawa

Annita Kayiba, *Un calme façonné par l'histoire*, 2021
Avec l'autorisation de l'artiste

Ava Margueritte, *Untitled* [Sans titre], 2021
Avec l'autorisation de l'artiste et de Montigny Contemporary

Cultiver la gentillesse, vue de l'installation
Photo : Haley Menard

Aimee-Rose Philibert, Vent de Mélisse [Melissa's Journey]

PAGE 7
Chun Hua Catherine Dong, *Unmask Opera [Opéra démasqué]*, 2023

PAGE 8
Cindy Stelmackowich, *Algae Specimens* [Spécimens d'algues], 2016

PAGE 9
Wally Dion, *Game Over,* 2011.
Image : Joël Côté-Cright

PAGE 10
Robert Houle, *Habanera,* 1992

PAGE 11
Norman Takeuchi, *PAX (Summer)* [PAX (Été)], 1972

PAGE 12
Les histoires que mon père n'a pu me conter, vue de l'installation
Photo : Rémi Thériault

PAGE 14
Photos : Amity Bradbury

PAGE 15
Photo: Lindsay Ralph

PAGE 19
Photo: Lindsay Ralph

PAGE 20
Photo : Lindsay Ralph

La Galerie d’art d’Ottawa est située sur le territoire traditionnel de la Nation Anishinābe.

Organisme de bienfaisance 137078960RR0001

oaggao.ca

50, pont Mackenzie King
Ottawa, Ontario
K1N 0C5, CANADA

613.233.8699

info@oaggao.ca

Adresse postale :
10, avenue Daly, Ottawa,
ON K1N 6E2

